

Amtliches

Bericht aus der Gemeinderatssitzung vom 11.08.2009

1. Photovoltaikanlage auf dem Grundschulgebäude in Dörlinbach

Dipl. Ing. Manfred Eichhorn erläuterte zunächst die grundsätzlichen Möglichkeiten zur Installation einer solchen Anlage. Dabei wurde deutlich, dass es Sinn macht, auf dem östlichen Dach des Gebäudes eine Anlage mit ca. 21 kWp zu installieren. Dem stimmte der Gemeinderat einstimmig zu. Kämmerin Ursula Gruninger erläuterte, dass mit der Anlage auf die Dauer von 20 Jahren ein Ertrag von ca. 50.000 EUR bis 60.000 EUR erwirtschaftet werden könnte. Die Ausschreibung wird zeitnah auf den Weg gebracht. Bereits in der nächsten Sitzung am 15.9.2009 soll der Auftrag vergeben werden.

2. Nachtragshaushalt Eigenbetrieb Energie

Für die Beschaffung der Photovoltaikanlage wird ein Nachtragshaushalt im Eigenbetrieb Energie der Gemeinde notwendig. Diesen brachte der Gemeinderat einstimmig auf den Weg. Die Investitionskosten von ca. 90.000 EUR werden über ein zinsgünstiges KfW-Darlehen finanziert.

3. Sachstand Hochwasserschutz

Bürgermeister Gabbert gab einen detaillierten Einblick in den Sachstand der Maßnahmen zum Hochwasserschutz. Er legte dar, dass der größte Teil der Vorüberlegungen abgeschlossen ist. So stehen für die Einzelmaßnahmen Laulisgraben, Regelsbach, Kirchgraben, Gutenbergsstraße, Brandhalde, Schutterstraße und Ziegelgrund die groben Kostenrahmen der nächsten Schritte fest. Auch sind die ersten technischen Überlegungen gemacht, wie die einzelnen Maßnahmen gestaltet werden können. Im September wird ein weiterer Vor-Ort-Termin mit dem Regierungspräsidium stattfinden, bei dem die Frage der Zuschüsse erörtert wird.

4. Tourismus-Kooperation Biberach, Freiamt, Schuttertal, Seelbach

Bürgermeister Gabbert erläuterte, dass er seit einigen Monaten bereits mit den Umland – Gemeinden in Gesprächen ist, um eine stärkere Kooperation der Kommunen im Bereich Tourismus voranzubringen. Er erläuterte, dass ein solches Projekt im Rahmen des EU-Förderprogrammes auch förderfähig wäre. Die Gespräche mit Biberach, Freiamt und Seelbach sind positiv verlaufen und man ist sich einig, diesen Weg beschreiten zu wollen. Ein solches Projekt soll nun beantragt werden. Der Gesamtkostenrahmen von ca. 25.000 EUR könnte mit ca. 14.000 EUR von der EU gefördert werden. Der Anteil der vier Gemeinden

beträge dann je knapp ca. 2.900 EUR. Gabbert erwartet sich von einer solchen Zusammenarbeit gute und wichtige Impulse für die Zukunft. Gemeinderat Jürgen Thoma wies darauf hin, dass Ziel dieser Untersuchung sein muss, das Profil der Gemeinde Schuttertal zu schärfen und Alleinstellungsmerkmale herauszuarbeiten. Gemeinderat Karlheinz Himmelsbach mahnte an, sich auch jetzt schon klar zu sein, dass ein solches Projekt auch Folgeprojekte und damit –kosten nach sich ziehen wird. Der Gemeinderat stimmte einstimmig dem Projekt und den weiteren Schritten unter Federführung der Gemeinde Schuttertal zu.

5. Nahwärmeversorgung Schuttertal

Carsten Gabbert ging nochmals auf den bisherigen Verlauf der Behandlung dieses Themas ein. Mit dem nun anstehenden Beschluss der Anfrageunterlagen und der entsprechenden Verträge kann das Ausschreibungsverfahren für die Wärmeversorgung auf den Weg gebracht werden. Die Ausschreibung und die Vergabe werden nun ca. fünf bis sechs Monate in Anspruch nehmen. Gemeinderat Martin Müllerleile fragte nochmals wegen der Größe des Hackschnitzelbunkers und dem Standort der Anlage nach. Der Bürgermeister wies drauf hin, dass es den Anbietern möglich sein wird, auch alternative Lösungen anzubieten, so wie es beispielsweise in Dörlinbach geschehen ist. Danach stimmte der Gemeinderat einstimmig für die entsprechenden Unterlagen und die Einleitung der nächsten Schritte.

6. Feuerwehrfahrzeug – Dörlinbach

Seit einigen Monaten arbeitet bereits ein „Fahrzeug-Ausschuss“, den der Gemeinderat eingesetzt hatte. In diesen Gesprächen hat sich ergeben, dass es wahrscheinlich ist, dass ein neues Fahrzeug mit Zuschuss ungefähr so viel kosten wird, wie ein gebrauchtes Fahrzeug (Staffel-Lösch-Fahrzeug). Daher machte es aus Sicht der Ausschuss-Mitglieder Sinn, vorsorglich einen Zuschuss-Antrag für das Fahrzeug zu stellen. Für ein Fahrzeug, wie es sich im Moment zur Beschaffung abzeichnet, wäre ein Zuschuss von 40.000 EUR möglich. Bürgermeister Gabbert ergänzte, dass es im Moment recht gute Aussichten auf einen solchen Zuschuss gäbe. Er könnte dann 2010 oder 2011 abgerufen werden. Der Gemeinderat beschloss einstimmig, einen Antrag auf Bezuschussung eines Staffel-Lösch-Fahrzeuges zu stellen.

7. Renovierung Gymnastikraum Grundschulgebäude Dörlinbach

Der Gemeinderat vergab einstimmig die Malerarbeiten zur Renovierung des Gymnastikraums an die Firma Gerhard Winterer aus Schweighausen zum Angebotspreis von 3.022,58 EUR. Bürgermeister Gabbert ergänzte, dass in diesem Zusammenhang auch noch die Beleuchtung im Gymnastikraum ausgetauscht werden muss. Danach wird der komplette Gymnastikraum aber wieder in einem einwandfreien Zustand sein.

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Schuttertal

Herausgeber: Gemeinde Schuttertal · Bürgermeisteramt · Hauptstraße 5 · 77978 Schuttertal · Tel. 07826/9666-0 · Fax 9666-10 · e-Mail: info@schuttertal.de · www.schuttertal.de · Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Carsten Gabbert

Verlag u. Anzeigen: JV-Verlag S.Vauderwange · Georg-Vogel-Str. 4 · 77933 Lahr · Tel: 07821/22063 · Fax 39386 · e-Mail: jv-verlag@t-online.de
Genereller Annahmeschluss für Anzeigen und Vereinsmitteilungen ist mittwochs 12.00 Uhr

8. Anfragen und Anträge aus dem Gemeinderat

Die 1. Bürgermeister-Stellvertreterin Gisela Himmelsbach fragte nach, ob es in Sachen Sanierung des Grundschulgebäudes in Schuttertal neue Erkenntnisse gäbe, was Bürgermeister Gabbert verneinte.

Gemeinderat Markus Müllerleile fragte nach dem Stand der Denkmal-Umgestaltung in Dörlnbach. Bürgermeister Gabbert führte aus, dass die Gedenktafeln von einem Steinmetz aktuell nachgearbeitet werden, damit die Schrift besser zur Geltung kommen wird. Für die Grünfläche beim Rathaus wird im Moment an einem Gestaltungsvorschlag gearbeitet.

Gemeinderat Achim Zehnle fragte nach, was der Sachstand zur Fenster-Sanierung in der Alten Schule ist und welche Fenster konkret ausgewechselt werden. Bürgermeister Gabbert erläuterte, dass diese Maßnahme wegen der hohen zusätzlichen Ausgaben dieses Jahr (Schule Dörlnbach/Konjunkturpaket II, Hochwasserschäden) und fehlender Einnahmen noch zurückgestellt werden muss. Er gehe davon aus, dass grundsätzlich nahezu alle Fenster ausgetauscht werden müssen und dies auch so geplant ist.

9. Bekanntgaben der Verwaltung

Zum Sachstand in Sachen Jugendbefragung erläuterte der Bürgermeister, dass die Jugendbefragung bereits ausgewertet ist und nach den Sommerferien öffentlich vorgestellt wird.

10. Bürgerfragestunde

Es wurde darauf hingewiesen, dass es in den letzten Monaten immer wieder zu Störungen durch Feuerwerke in der Gemeinde kam.

Bekanntmachung

der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 17. Deutschen Bundestag am 27.09.2009

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Wahlbezirke der Gemeinde 77978 Schuttertal wird in der Zeit vom 07.09.2009 bis 11.09.2009 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Rathaus Dörlnbach in 77978 Schuttertal, Hauptstr. 5, Zimmer Nr. 4 im Erdgeschoss, für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften der Landesmeldegesetzte eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 07.09.2009 bis zum 11.09.2009, spätestens am 11.09.2009 bis 17.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde Bürgermeisteramt Schuttertal im Rathaus Dörlnbach in 77978 Schuttertal, Hauptstr. 5, Zimmer Nr. 4 im Erdgeschoss, Einspruch einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 06.09.2009 **eine Wahl-**

benachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis Nr. 283, Emmendingen-Lahr durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
 - 5.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
 - 5.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
 - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 06.09.2009) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 11.09.2009) versäumt hat.
 - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
 - c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Festlegung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 25.09.2009, **18.00 Uhr**, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Die Schriftform gilt auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung als gewahrt.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, **15.00 Uhr**, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum **Tage vor der Wahl 12.00 Uhr**, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstaben a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum **Wahltag, 15.00 Uhr**, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragsstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
 - einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
 - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
 - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
 - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterla-

gen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich durch die Deutsche Post AG unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Es wird ausdrücklich auf die diesbezügliche öffentliche Bekanntmachung vom 21.08.2009 verwiesen, welche ab heute für die Dauer einer Woche an den Verkündigungstafeln der Rathäuser in Dörlinbach, Schuttertal und Schweighausen angeschlagen ist. Wir bitten um Beachtung.

Müllabfuhrtermine

Grüne Tonne:	Mittwoch, 26.08.09
Gelber Sack:	Donnerstag, 27.08.09
Graue Tonne:	Freitag, 28.08.09

Fundsachen

- 1 Herren-Trekking-Fahrrad, gefunden im Ortsteil Dörlinbach
- 1 Handy, gefunden in der Turnhalle Schuttertal
- 1 Handy, gefunden im Schützenkeller Schweighausen (Jubiläumfest)

Die Fundsachen können vom Verlierer im Rathaus Dörlinbach, Bürgerbüro (EG), Zimmer Nr. 4 abgeholt werden.

Wir gratulieren

Dörlinbach

Frau Margaretha Singler, Hof 4
am 23.08. zum 74. Geburtstag
Herr Horst Fischer, Mühlweg 1
am 25.08. zum 70. Geburtstag
Herr Joachim Thiemann, Am Kappelberg 35
am 25.08. zum 66. Geburtstag
Frau Ida Rupp, Schätzleweg 9
am 26.08. zum 73. Geburtstag
Herr Matthias Ohnemus, Herrenmatt 11
am 28.08. zum 75. Geburtstag

Schuttertal

Frau Edeltraud Himmelsbach, Pfarrgutstr. 17
am 23.08. zum 69. Geburtstag
Herr Meinrad Schwörer, Schutterstr. 9
am 24.08. zum 70. Geburtstag

Schweighausen

Herr Roman Geiger, Bergstr. 16
am 25.08. zum 77. Geburtstag
Frau Emma Binder, Weißengraben 1
am 26.08. zum 74. Geburtstag
Frau Maria Grimmer, Hallen 18
am 27.08. zum 71. Geburtstag
Frau Berta Zehle, Bergstr. 6
am 28.08. zum 77. Geburtstag

Ferienprogramm 2009



Für folgende Veranstaltungen gibt es noch freie Plätze:

Fahrradturnier am 22.08.09(einfach um 10.00 Uhr zum Schulhof kommen)	Veranstalter: MSC Schweighausen
Spielenachmittag für Kinder mit Eltern am 24.08.09	Veranstalter: KFD Dörlinbach
Spielenachmittag auf der Ringermatte am 28.08.09	Veranstalter: RSV Schuttertal
Fußballturnier am 29.08.09	Veranstalter: KJG Schuttertal
Kindersachenflohmarkt am 31.08.09	Veranstalter: Feuerwehr Dörlinbach
Traumfängerbau am 31.08.09 (2 Plätze)	Veranstalter: Flitzebogen
Bogenschießen am 02.09.09	Veranstalter: Flitzebogen
Fuchsjagd am 06.09.09	Veranstalter: Geisberger Geisenmeckerer
Wie wird aus Wasserkraft Strom am 07.09.09	Veranstalter: Hubertus Kopf
Kinderkino am 09.09.09	Veranstalter: SV Dörlinbach
Fischtreppe Rheinau-Gamsheim am 10.09.09	Veranstalter: Arbeitsgruppe Energie
Astron. Beobachtungsnacht am 11.09.09 (hier bitte die Anfangszeit 19.30 Uhr beachten!!)	Veranstalter: Astron. Verein Ortenau

Für diese Veranstaltungen nehmen wir gerne noch Anmeldungen entgegen.

Alle anderen Termine sind ausgebucht, sollte es für diese Veranstaltungen noch zusätzliche neue Termine geben, werden wir diese bekannt geben bzw. die auf der Warteliste stehenden Kinder benachrichtigen.

Grundsätzlich ist es aber auch wichtig, dass Kinder, wenn sie angemeldet und dann doch nicht teilnehmen können, **unbedingt** abgemeldet werden müssen, da es viele Wartelisten gibt. Es wäre wirklich schade, wenn dadurch die wartenden Kinder nicht zum Zuge kommen würden und diese wertvollen Plätze verschenkt würden.

Anmeldungen per Mail an tourist-info@schuttertal.de, per Fax an 07826/966610 oder Tel. 07826/966619.

Am Ende des Ferienprogramms wollen wir die Bastelarbeiten ausstellen und evtl. Videos oder Fotos von den Veranstaltungen zeigen. Bitte tragen Sie deshalb Fotos u. Bastelarbeiten für diese Ausstellung zusammen.

Wichtige Rufnummern - Infos - Notdienste

<p>Rathaus Dörlinbach Tel.: 07826/9666-0 Fax.: 07826/9666-10 E-Mail: info@schuttertal.de</p> <p>Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08.00 - 12.00 Uhr Mittwoch zusätzlich 16.00 - 19.00 Uhr</p> <p>Öffnungszeiten Bücherei Schweighausen: Montag 16.00 - 18.00 Uhr</p> <p>Bürgermeister Carsten Gabbert 9666-0</p> <p>Haupt- u. Bauamt Wolfgang Wölfler 9666-12</p> <p>Standesamt Alexander Faißt 9666-13</p> <p>Grundbuchamt Veronika Ehret 9666-14</p> <p>Bürgerbüro Monika Faißt 9666-15 Elisabeth Heise 9666-16</p> <p>Sekretariat Manuela Ketterer 9666-17</p> <p>Soziales Elisabeth Singler 9666-18</p> <p>Tourist-Info Rosa Schwab 9666-19</p> <p>Rechnungsamt/Gemeindekasse Ursula Gruninger 9666-20 Gabriela Griesbaum 9666-21 Stefan Baumann 9666-22 Brigitte Glatz 9666-23</p> <p>Revierleiter Gemeinde- u. Genossenschaftswald Lothar Bellert 07822/8645-22 Mobil 0163/8645026 Sprechz. Rathaus Rust: Mittwoch, 17 – 18 Uhr</p> <p>Privatwald Elmar Bantle 07826/966817 Mobil 0162/2535748 Sprechz. Rathaus Schweigh.: nach Vereinbarung</p>	<p style="text-align: center;">Ärzte</p> <p>Samstag bis Montag, jeweils 8.00 Uhr und an den gesetzlichen Feiertagen Notrufnummer: 01805 / 19292-460</p> <p style="text-align: center;">Zahnärzte</p> <p>Samstag bis Sonntag und an den gesetzlichen Feiertagen Notrufnummer: 0180 3 222 555-11</p> <p style="text-align: center;">Tierarzt</p> <p>Samstag, 22.08.09 bis Sonntag, 23.08.09 Großtiere: beim Haustierarzt erfragen Kleintiere: Dr. Klusmeyer, Tel.: 07835 / 65700 (Samstag 17 Uhr bis Sonntag 24 Uhr)</p> <p style="text-align: center;">Pflegedienste</p> <ul style="list-style-type: none"> • Arbeiterwohlfahrt, Tel. 07821 / 21553 • Geroldsecker Pflorgeteam, Tel. 07821 / 990370 Mobile Wundbehandlung, Tel. 07821 / 990371 • Sozialstation St. Vinzenz, Tel. 07821 / 913900 <p style="text-align: center;">Dorfhelferinnen</p> <p>zu erreichen über Frau Himmelsbach, Tel.: 07823 / 2925</p> <p style="text-align: center;">Nachbarschaftshilfe</p> <p>OT Dörlinbach: Frau A. Steuert, Brandhalde 5 Tel.: 07826 / 1681 OT Schuttertal: Frau G. Himmelsbach, Pfarrgutstr. 11 Tel.: 07823 / 1444 OT Schweighausen: Frau R. Göppert, Bergstr. 52 Tel.: 07826 / 1417 Mahlzeitendienst täglich, auch über's Wochenende Frau G. Himmelsbach, Pfarrgutstr. 11 Tel.: 07823 / 1444</p>
Notdienste	Krankengymnastik Schuttertal
<p>Polizei 110 Feuerwehr/Rettungsdienst 112 Krankentransp. 19222 Vergift.info Zentr. 0761/19240 Wassermstr. 07823/2766 Handy 0160/2672270 Störungsstelle Strom 07821/280-0</p>	<p>Krankengymnastik Sabine May, Tel.: 07823 / 961321 Schuttertal, Pfarrgutstr. 2 (im Rathaus Schuttertal)</p>

Sonstiges

VdK Sozialverband

Der nächste Sprechtag des Sozialrechtsreferenten Herrn Weh findet statt

in Lahr, Jammstr. 9 (beim DRK)

am Donnerstag, den 27. August 09 von 13.30 – 17.00 Uhr

Vorherige telefonische Terminvereinbarung möglich unter Tel.: 0761 – 504 49-0.

Informiert und beraten wird in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. im Schwerbehindertenrecht, in der gesetzlichen Unfall-, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung.

Bei Fragen und Infos erreichen Sie die Geschäftsstelle Freiburg unter der Tel.-Nr.: 0761 / 5 04 49 – 0.



Mitteilungen des Landratsamtes

Öffentliche Bekanntmachung des Landratsamtes Ortenaukreis, Amt für Flurneuordnung, für die Zusammenlegung Hofstetten vom 03.08.2009

A) Unterrichtung der Öffentlichkeit über die Umweltverträglichkeitsprüfung

Das Landesamt für Geoinformation und Landentwicklung hat dem Ausbauplan zum Bau der gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen sowie Änderung, Verlegung oder Einziehung vorhandener Anlagen am 09.02.2009 zugestimmt. Die Umweltauswirkungen des Vorhabens wurden bewertet und berücksichtigt. Es wurden keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen

festgestellt. Die Öffentlichkeit wird hiervon gemäß § 9 Abs. 3 Nr. 4 UVPG unterrichtet. Rechtsansprüche werden dadurch nicht begründet (§ 9 Abs. 3 UVPG).

B) Unterlassen der Umweltverträglichkeitsprüfung

Das Landesamt für Geoinformation und Landentwicklung hat dem Nachtrag 1 zum Ausbauplan zum Bau der gemeinschaftlichen und öffentlichen Anlagen sowie Änderung, Verlegung oder Einziehung vorhandener Anlagen aufgrund der Unwetterschäden 2008 am 03.07.2009 zugestimmt. Die Vorprüfung nach § 3c UVPG hat ergeben, dass die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung hier nicht erforderlich ist. Die Öffentlichkeit wird hiervon gemäß § 3a UVPG unterrichtet. Diese Feststellung ist nicht selbständig anfechtbar.

Wir verweisen ausdrücklich auf die entsprechende öffentliche Bekanntmachung des Landratsamtes Ortenaukreis, Amt für Flurneuordnung, vom 21.08.2009, welche ab heute für die Dauer einer Woche an den Mitteilungstafeln der Rathäuser in Dörlinbach, Schuttertal und Schweighausen angeschlagen ist.

Maisfeldtag auf dem Versuchsfeld Orschweier

Am Mittwoch, 26. August werden auf dem Zentralen Versuchsfeld Südliche Rheinebene in Mahlberg-Orschweier die umfangreichen Maisversuche vorgestellt. Berater der Ämter für Landwirtschaft des Ortenaukreises und des Landkreises Emmendingen sowie Vertreter des Regierungspräsidiums Freiburg werden über aktuelle Sorten-, Pflanzenschutz- und Düngungsfragen informieren und zu Fragen der Wirtschaftlichkeit des Maisanbaus Stellung nehmen. Die Veranstaltung beginnt um 13:30 Uhr. Um 14 Uhr starten die Führungen durch die Versuche. Ab 15:30 Uhr werden aktuelle Themen des Maisanbaus diskutiert.

Tag des offenen Hofes in Renchen-Maiwald

Der Aussiedlerhof der Familie Baumert in Renchen-Maiwald öffnet am Sonntag, 30. August seine Türen für die landesweite Aktion „Gläserne Produktion“ in Zusammenarbeit mit dem Ministerium für Ernährung und Ländlichen Raum. Der Tag des offenen Hofes beginnt um 11 Uhr. Die Besucher erhalten Einblick in einen spezialisierten Milchviehbetrieb, auf dem der bislang erste Melkroboter im Ortenaukreis im Einsatz ist. Weiter betreibt die Familie Baumert Grünlandwirtschaft und Ackerbau sowie eine Biogasanlage. Bereits am Samstag können sich interessierte Milchviehhalter von 11 bis 17 Uhr speziell über den Melkroboter und dessen Einsatz informieren.

Lehrfahrt Grünlandwirtschaft

Eine Leistungsschau der Schweizer Grünlandwirtschaft findet am 5. September 2009 in Oensingen im Kanton Solothurn in der Schweiz statt. Darauf weist das Landwirtschaftsamt beim Landratsamt Ortenaukreis die Ortenauer Landwirte hin. Bei diesem internationalen Wiesenfest stehen Fragen der Grünland-Bewirtschaftung, der Futterkonservierung und Erntetechnik im Zentrum.

Nähere Auskunft erteilt Klaus Kress beim Landwirtschaftsamt Breisgau/Hochschwarzwald unter Telefon: 0761 2187 5925. Um verbindliche Anmeldung bis 25. August bittet Stephanie Wöhrle beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon: 07641 45 191 66, Fax: 07641 45 191 44.

Betriebsstörung in der Verbandskläranlage

Mitteilung des Abwasserverbandes Raumschaft Lahr in Abstimmung mit dem Landratsamt Ortenaukreis zur kurzzeitigen Betriebsstörung in der Verbandskläranlage

Am 13.08.09 gegen 23:00 Uhr ist aus bisher ungeklärten Gründen die Rechenanlage im Zulauf der Verbandskläranlage Lahr ausgefallen. Dadurch wurde das Abwasser automatisch über den Notüberlauf dem Regenüberlaufbecken zugeführt. Nachdem das Regenüberlaufbecken gefüllt war, lief weiteres, nur

grob gereinigtes Abwasser, über den Regenüberlauf in den Schutter-Entlastungskanal. Dadurch sind einige Fische im Schutter-Entlastungskanal verendet.

Am 14.08.09 gegen 6:00 Uhr konnte die Rechenanlage wieder in Betrieb genommen werden. Ab diesem Zeitpunkt wurde das Abwasser wieder ordnungsgemäß gereinigt und eingeleitet. Von den verantwortlichen Stellen (Landratsamt Ortenaukreis, Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz als untere Wasserbehörde und der Betriebsleitung der Verbandskläranlage) wurde nach bekannt werden des Störfalles umgehend und ohne zeitliche Verzögerung der Sachverhalt insbesondere hinsichtlich ggf. erforderlicher Gegenmaßnahmen geprüft. Des Weiteren wurden die unterliegende Gemeinde Schwanau umgehend informiert.

Als Sofortmaßnahme wurden von Mitarbeitern der Stadt Lahr mit Unterstützung von Mitarbeitern der Gemeinde Schwanau die verendeten Fische eingesammelt.

Weitergehende Maßnahmen sind aus wasserwirtschaftlicher Sicht nicht erforderlich, da der ordnungsgemäße Betrieb wieder sichergestellt ist. Es wurden bereits am Freitagnachmittag wieder lebende Fische direkt unterhalb des Kläranlagenablaufes in den SEK gesichtet.

Nach derzeitigem Kenntnisstand sind über die verendeten Fische hinaus keine nachhaltigen Schäden zu erwarten. Der Abwasserverband wird eine Ursachenanalyse erstellen und darauf aufbauend Maßnahmen zur Vermeidung solcher Störfälle ergreifen.



Gemeinde Biberach
- Ortenaukreis -

Ausbildung bei der Gemeinde Biberach

Die Gemeinde Biberach/Baden bietet ab 01.09.2010 zwei interessante, vielseitige und qualifizierte Ausbildungsmöglichkeiten an:

- Ø **Verwaltungsfachangestellte(r)**
- Ø **Fachangestellte(r) für Bäderbetriebe**

Nähere Informationen über die Ausbildung (Anforderungsprofil und Aufgabengebiet) finden sie unter www.biberach-baden.de.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung mit allen Unterlagen **bis 11.09.2009** an die Gemeinde Biberach, Personalstelle, Hauptstr. 27, 77781 Biberach.

Für Fragen steht Ihnen Frau Bauer, Tel. 07835/6365-23, e-mail: martina.bauer@biberach-baden.de gerne zur Verfügung.

Tourist-Information Freiamt

Wilde Kräuter im Jahreslauf - Kräuterwanderung zum Frauendreißiger mit Uta Zimmermann

Unter der Veranstaltungsreihe „Wilde Kräuter im Jahreslauf“ ist die nächste Kräuterwanderung in Freiamt mit Uta Zimmermann am Sonntag, 30. August 2009. Treffpunkt ist um 10:00 Uhr beim Garten- und Landschaftsbau Glatz, Buckhof, Ortsteil Ottoschwanden. Dauer etwa zwei Stunden.

Ab dem 15. August gelten Kräuter traditionell als besonders heilkräftig. Zu dieser Zeit tragen sie die schönsten Blüten, duf-

ten am intensivsten und besitzen die größte Heilkraft. Nun ist die Zeit zum Ernten und Verarbeiten gekommen. Kräuter, die während des „Frauendreisigers“ gesammelt werden, sollen Mensch, Tier, Haus und Hof rund ums Jahr schützen. Auf dieser Kräuterwanderung werden die Interessierten die traditionellen Kräuter des Kräuterbuschens kennen lernen und im Anschluss eine Ringelblumencreme zubereiten. Dauer ca. 2 Stunden. Kosten: 7,00 Euro. Nähere Informationen bei Uta Zimmermann, Freiamt, Telefon 07645/8875.

Anmeldung erbeten bei der Tourist-Information Freiamt, Telefon 07645/91030, Telefax 07645/91 03 99, e-mail: info@freiamt.de, Internet: www.freiamt.de.

Gastschülerprogramm 2010

Schüler aus Südamerika suchen Gastfamilien!

Lernen Sie einmal die neuen Länder in Südamerika ganz praktisch durch Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Peru, Brasilien, Argentinien und Kolumbien sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben. Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus Peru/Arequipa ist vom 02.02.-20.04.2010, aus Brasilien/Sao Paulo vom 13.01.-05.03.2010, aus Argentinien/Buenos Aires 16.01.2010 - 08.02.2010 und aus Kolumbien/Medelin 16.01.2010 - 26.06.2010.

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die südamerikanischen Schüler sind zwischen 14 und 17 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll den Jungen und Mädchen auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138 Handy 0172-6326322, Frau Ramenski unter Telefon 0711-6586533, Telefax 0711-62 51 68, e-mail: gsp@djobw.de, www.djobw.de.

Sie suchen eine Tagesmutter? Sie wollen Tagesmutter werden?

Information und Beratung erhalten Sie beim
Tageselternverein Südliche Ortenau e.V.



Büro des Tageselternvereins in Ettenheim

im Städt. Kindergarten neben der Herbert-König-Halle:
Leistnerstr. 10, 77955 Ettenheim, Tel. 07822 / 448027, FAX 448747
Sprechzeiten Ettenheim: Dienstag 09.30 - 11.30 Uhr

Büro des Tageselternvereins in Lahr

in der Stiftsschaffnei:
Friedrichstr. 7, 77933 Lahr, Tel. 07821 / 9548728
Sprechzeiten Lahr: Mittwoch 09.30 - 11.30 Uhr
Donnerstag 16.30 - 18.30 Uhr

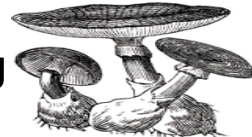
Vereine

Frauengemeinschaft kfd Dörlinbach

Änderung des Ferienprogrammes!

Am Montag, den 24.08.09 Abfahrt 17.30 Uhr zum Stadtpark Lahr. Anschließend Einkehr beim Griechen im Stadtparkrestaurant. Wir freuen uns über zahlreiche Teilnahme.

Pilz- und Kräutersonntag Dörlinbacher Dorfhoek Sonntag 30. August



- * **Kräuterführung**
- * **Heilkräuter**
- * **Essbare Wildpflanzen**
- * **Kräutersalze**
- * **Hildegard von Bingen**
- * **Pilzbestimmung**
- * **Probiererle mit Pilzen**

Sonntag ab 11:00 h Wildschweinpfeffer

Montag ab 14:00 h Bauernmarkt
und Kindersachenflohmarkt

**Auf Ihren Besuch freut sich Ihre
Freiwillige Feuerwehr Dörlinbach**

Radfahrverein Dörlinbach

Volkswandern

dieses Wochenende:

- Titisee-Neustadt (56km) nur 22. August
Start in Waldau (Gasthaus Traube)
Start: nur Sa. 11:00-17:00Uhr
- Renchen (47km) nur 23. August
Start: nur So. 06:30-13:00Uhr

nächstes Wochenende:

- Achern-Mösbach (51km) 29./30. August
Start: Sa. 12:00-16:00Uhr So. 07:00-13:00Uhr

Wir haben unter „S“ Schuttertal-Dörlinbach angemeldet!



SV DÖRLINBACH E. V. 1949

Fußballspiele

So 23.08.09

17:00 Herren Lahrer FV 2 - SV Dörlinbach

Mi 26.08.09

18:30 Herren SV Dörlinbach - SV Oberharmersbach
(Bezirkspokal)

Trainingbeginn Jugendmannschaften

D-Junioren : Mittwoch, 26.08.2009, 18:00-19.30 Uhr,
Jahrgänge 1996/1997

E-Junioren : Dienstag, 08.09.2009, 18:00-19:30 Uhr,
Jahrgänge 1998/1999 mit Elternabend

F-Junioren : Montag, 31.08.2009, 18:00-19:00 Uhr,
Jahrgänge 2000 und jünger

- B-Mädchen: Donnerstag, 27.08.2009, 18:00-19:30 Uhr,
Jahrgänge 1992/1993
C-Mädchen: Mittwoch, 02.09.2009, 18:30-19:30 Uhr,
Jahrgänge 1994/1995
D-Mädchen: Mittwoch, 02.09.2009, 18:30-19:30 Uhr,
Jahrgänge 1996 und jünger

MGV „Schutterbund“ Schuttertal

Am Donnerstag, den 27. August findet um 20.30 Uhr die erste Probe nach der Sommerpause statt. Treffpunkt ist der Probenraum im Rathaus Ortsteil Schuttertal. Wir freuen uns auch über jeden, der einmal in die Probenarbeit des Männergesangsvereins hineinschnuppern möchte.



Ringersportverein Schuttertal e.V.

Dankeschön an alle Helfer des Holzfällerfestes 2009

Der RSV möchte sich auf diesem Wege noch einmal bei allen Helfern des diesjährigen Holzfällerfestes bedanken. Ohne die Unterstützung der vielen freiwilligen Helfer wäre ein solches Fest nicht möglich. Auch dieses Jahr ist die erfolgreiche Umsetzung den vielen Helfern zu verdanken!
Ein herzliches Dankeschön!



MSC Alemannorum Schweighausen e.V. im ADAC

Fahrradturnier

Am Samstag, den 22. August 2009 veranstaltet der MSC Alemannorum Schweighausen e.V. im ADAC sein Fahrrad-Ortsturnier im Rahmen des Ferienprogrammes der Gemeinde Schuttertal.

Das Turnier beginnt um 10 Uhr auf dem Schulhof in Schweighausen. Anmeldungen sind ab 9 Uhr möglich. Eingeladen sind Mädchen und Jungen im Alter von 8-15 Jahren.

Im Anschluss an das Turnier erhalten alle Teilnehmer Urkunden und Sachpreise. Die einzelnen Gruppensieger erhalten weiterhin einen Pokal und sind auch zu den weiteren überregionalen Turnieren eingeladen.

Über eine grosse Teilnehmerzahl würde sich der Veranstalter zu dieser im Rahmen der Verkehrserziehung stattfindenden Veranstaltung freuen.



SG Schweighausen e. V.

Fußballspiele

Sonntag 23.08.2009
15.15 Uhr 2.Mann. SV Mühlenbach - SGS
17.00 Uhr 1.Mann. SV Mühlenbach - SGS

Die SGS Jugend informiert:

Am Freitag, den 21.08. beginnt das Bambini-Training wieder. Es sind alle Jungs und Mädchen der Jahrgänge 2003 und jünger recht herzlich willkommen.
Trainingszeit ist wie gehabt von 17:45 Uhr bis 18:45 Uhr.

Radfahrverein Lützelhard Steinbach-Seelbach

Der Radfahrverein Seelbach unternimmt jeden Sonntag eine Mountainbiktour für Erwachsene. Start um 9 Uhr am Wanderheim.

Gästefahrer und Neueinsteiger sind jederzeit willkommen. Bei den Touren mit dem Radfahrverein besteht selbstverständlich Helmpflicht.

Nähere Informationen bei Julius Stulz, Tel. 07823/798, Sybille Metz, Tel.07823/2812 oder unter www.radfahrverein-seelbach.de.



Schwarzwaldverein Ortsgruppe Seelbach e.V.

Familiengruppe lädt zur Erwachsenentour

Während viele Kinder der Familiengruppe ihre Ferien in verschiedenen Freizeiten verbringen, ziehen die verwaisten Eltern am Samstag, den 23. August alleine los. Die Erwachsenentour führt rund um den Belchen, mit 1414m der dritthöchste Berg des Schwarzwaldes. Wenn das Wetter mitspielt, ist beste Fernsicht bis zur schneebedeckten Alpenkette garantiert. Treffpunkt ist um 8.30 Uhr in Schuttertal auf dem Parkplatz der Grundschule.

Rucksackverpflegung wird empfohlen. Gäste die gerne mitwandern wollen sind herzlich willkommen.
Info gibt es bei Christian Schätzle, Tel. 07823/5815.

Kirchen



Öffnungszeiten des Pfarrbüros der Seelsorgeeinheit in Schuttertal:

Dienstag bis Freitag von 08.30 - 11.30 Uhr
Tel: 07823 - 96610, Fax: 07823 - 96611
E-Mail: antoniusschuttertal@t-onlin.de
www.kath-schuttertal.de

Nur noch für Messbestellungen:

Dörlinbach: Dienstag 8.30 Uhr – 9.30 Uhr, Tel. 219
Schweighausen: Dienstag 10.30 Uhr -11.30 Uhr, Tel. 210



St. Johannes Dörlinbach

Samstag, 22.08.09; Maria Königin

18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Vorabendmesse;

Hl. Messe für: Paulina Griesbaum geb. Grimm; zur Mutter der Immerwährenden Hilfe; einen verst. Mann, Eltern, Schwiegereltern und Angeh.(V); die Armen Seelen; zum Hl. Judas Thaddäus;

Sonntag, 23.08.09; 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS
keine Hl. Messe

Montag, 24.08.09; Hl. Bartholomäus
18.30 Uhr Rosenkranz

Dienstag, 25.08.09; Hl. Ludwig
18.30 Uhr Rosenkranz

Mittwoch, 26.08.09; Mi. der 21. Wo im Jahreskreis
18.30 Uhr Rosenkranz

Donnerstag, 27.08.09; Hl. Monika, Mutter des Hl. Augustinus
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr **Hl. Messe für:** Hermann u. Pauline Göppert, geb. Wangler; Zum Hl. Josef, um eine gute Sterbestunde; zum Hl. Christophorus; lebende u. verstorbene Angeh.; zum Hl. Geist; zu allen Engeln und Heiligen; zur Heiligen Familie;

Freitag, 28.08.09; Hl. Augustinus, Bischof von Hippo
18.30 Uhr Betstunde

Samstag, 29.08.09;
Keine Hl. Messe

Sonntag, 30.08.09; 22. SO IM JAHRESKREIS
8.15 Uhr Rosenkranz
8.45 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

Die neuen Lektorenpläne liegen hinten in der Kirche aus. Bitte mitnehmen!



Sonntag, 23.08.09; 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS
9.45 Uhr Rosenkranz
10.15 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

Mittwoch, 26.08.09; Mi. der 21. Woche im Jahreskreis
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr **Hl. Messe; Jahrtag für:** Benedikt Ams, Eltern u. Angeh.;

Samstag, 29.08.09; Enthauptung Johannes des Täufers
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Vorabendmesse;
Jahrtag für: Hermann Schätzle u. verst. Angeh.;
Hl. Messe für: Josef u. Wallburga Himmelsbach geb. Bächle u. verst. Angeh., Kambach;

Geänderte Öffnungszeiten in der Ferienzeit
In der Woche vom 24. – 29. August ist in Schuttertal nur am Mittwoch, den 26. August geöffnet.
In Dörlinbach und Schweighausen bleibt während den Ferien das Pfarrbüro Dienstags geöffnet!
Bitte beachten.

Spendenkonto für die Kirchenrenovation
Volksbank Lahr 37 51299302 (BLZ 682 900 00)
Sparkasse OG/ Ortenau 4857415 (BLZ 664 500 50)
Für Ihre Unterstützung vorab schon ein herzliches Vergelt's Gott!

Miteinander reden!

Telefonseelsorge im Ortenaukreis
Tag und Nacht **0800 / 111 0 111**



Sonntag, 23.08.09; 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS
8.15 Uhr Rosenkranz
8.45 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

Freitag, 28.08.09; Hl. Augustinus
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr **Hl. Messe für:** Nach Meinung;

Samstag, 29.08.09;
Keine Hl. Messe

Sonntag, 30.08.09; 22. SO. IM JAHRESKREIS
09.45 Uhr Rosenkranz
10.15 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

Renovierung der Kniesteinkapelle

Die Arbeiten an der Kniesteinkapelle sind abgeschlossen. Am Sonntag den 13. September wollen wir mit der Kniesteinwallfahrt durch einen kleinen Festakt die Renovierung beschließen. Allen Spendern und Helfern recht herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Wir treffen uns um 13.30 Uhr vor der Kirche und pilgern gemeinsam zur Kniesteinkapelle. Dort ist um 14.00 Uhr eine Andacht mit Festpredigt mit unserem stellvertretenden Dekan Pfr. Alexander Hafner. Der Kirchenchor wird die Feier umrahmen. Im Anschluss daran feiern wir bei der Kapelle ein kleines Fest. Schon jetzt möchten wir alle ganz herzlich zur neu renovierten Kapelle einladen.



SONNTAG 23.08. 11. Sonntag nach TRINITATIS
WOCHENSPRUCH
Gott widersteht den Hochmütigen, aber den Demütigen gibt er Gnade.
KOLLEKTE
Für den kath. Kindergarten Reichenbach
GOTTESDIENST
9.30 Uhr in Seelbach (Pf. i. R. Barthmes)
Pfr. Schaal in Hugsweier + Langenwinkel
HINWEIS
Die Kreise treffen sich erst wieder nach den Sommerferien
Es begrüßt Pfarrer Martin Schaal

Anzeigen

Seit 05.08.09 wird eine 2 Jahre alte braun- getigerte Katze in Dörlinbach/Neudorf vermisst.

Sie ist sterilisiert und tätowiert (li. Ohr OG08, re. Ohr SO 76)
Wer Angaben über den Verbleib machen kann, bitte unter Tel. 0170 7079615 melden.

4-Zi. Wohnung in Dörleinbach, Unterrain 7 zu vermieten.

110 qm, Kü., Bad, WC, überdachter Balkon ca. 38 qm, Bad und Heizung (Pellets) neu.
 Frei ab 01.10.09, Miete 400,00 EUR + NK
 Tel. 07826/1495

DG-Wohnung im Ortst. Schuttertal,

68 qm, 3 Zimmer, EBK, überdachter Balkon, Freisitz mit Grillstelle, sehr ruhige Lage, ab 01.10.2009 zu vermieten.
 Tel. 07823/2620

Baukreissäge zu verkaufen

Tel. 07826 / 966571 (ab 18.00 Uhr)

3 süße schwarze Babykätzchen (2 x weibl., 1 x männl.), geb. 02.07.09 frühestens mit 8 Wochen in liebevolle Hände **zu verschenken.**

Interessenten bitte melden unter 07826 / 944652

Leistungsstarke Fachmetzgerei bietet Ihnen Spitzenqualität zu angenehmen Preisen!

Grillsteak, vom Hals, versch. eingelegt	1kg 5,90 EUR
Putenschnitzel, mager	1kg 9,80 EUR
Fleischwurst, im Ring oder zu Salat geschnitten	100g 0,72 EUR
Lyoner, fein	100 g 0,96 EUR
Preßkopf, würzig	100 g 0,99 EUR
Käsewurstchen, herzhaft!	100 g 1,19 EUR
Leerdammer, 45 % Fett i. Tr.	100 g 1,19 EUR

Angebote gültig vom 19.08. - 25.08.2009



Metzgerei Kürz

Am Steineberg 2 • 77978 Schweighausen
 Tel. 07826 / 239 • Fax 07826 / 784

ZAHNARZTPRAXIS DR. HEIKO FINKBEINER

Die Praxis bleibt von Montag, dem 17. August bis einschl. Freitag, den 04. September 2009 wegen Urlaub geschlossen.

Die Vertretung in dieser Zeit übernehmen die jeweils anwesenden Seelbacher Kolleginnen und Kollegen: Zahnarztpraxis Brigitte Schulten, Dr. Diethard Schaller und Dr. Peter Schilling
 An Wochenenden und Feiertagen ist ein zahnärztlicher Notdienst eingerichtet. Die diensthabende Praxis erfahren Sie über die Ärztevermittlung unter der Tel.-Nr. 0180 / 322255511.

Ab Montag, 07. September 2009 sind wir wieder für Sie da.

Dr. Heiko Finkbeiner, Poststr. 3, 77960 Seelbach,
 Tel.-Nr.: 07823 / 96688



Urlaub machen, abschalten und zum Friseur gehen in ein angenehmes, modernes Ambiente.

Unser Salon ist klimatisiert, wir sind ohne Betriebsferien immer für Sie da und freuen uns auf Ihre Terminreservierung.

...Haarmoden

Vögele.....

77960 Seelbach • Hauptstr. 45 • Tel. 07823 / 2304

Wir befinden uns vom 24.08. bis einschließlich 05.09.2009 in Urlaub.
Malerfachbetrieb Bruno Himmelsbach
 Hansjakobstr. 2 • 77978 Schuttertal

Welche nette und erfahrene Kosmetikerin hätte Lust, uns, das Beauty- und Spateam, am Wochenende auf 400 EUR-Basis zu unterstützen?

Bewerbungen bitte an:
 Hotel Ludinmühle
 Heike Henßler
 Brettental 31, 79348 Freiamt

Ihre Werbung im Amtlichen Mitteilungsblatt ist erfolgreich! Sie wird gelesen.

Taxi Moßmann

Telefon 0 78 21 / **3 00 00**



TAG- und NACHTDIENST

Sitzende Krankentransporte • Dialyse- und Strahlenfahrten • Eil-Kurierdienst
 77933 Lahr • Marktplatz 17

Gaststätte zum „Sodhof“

Fam. Faißt, Michelbrunn 4a, 77978 Schuttertal,
 Tel. 07823 / 2356, Fax 07823 / 960793

Grillabend auf dem Sodhof am Samstag, 22.08.2009

(ab 18.00 Uhr)

Verschiedene Steaks vom Holzgrill und Salatbüfett (Grillmeister Glatz).

Es wird um Voranmeldung gebeten.

Seit über 30 Jahren...
... in der Pflege
zu Hause

- Behandlungspflege
- Alten- und Krankenpflege
- Hausnotruf
- haushaltsnahe Dienstleistung
- Beratung
- Betreuung
- Mahlzeitendienst



**Katholische
Sozialstation**
S t . V i n z e n z
Lahr-Ettenheim e.V.

... **Wir sind rund um die Uhr erreichbar:**

Tel. 0 78 21 / 913-900 • Lahr • Rosenweg 3

Aktion

(vom 24.07. – 29.08.2009)

Kaiserstühler Speisekartoffeln, KL 1

25kg – 13 €

(= 1kg – 0,52€)

Zu bestellen bei:

Gertrud Singler, Dörlinbach

Tel: 07826/1330, ab 14 Uhr



**Wir sind Ihr Partner
im Digitaldruck**

Sommerangebot '09
100 Digitaldrucke DIN A4,
90 g/qm einseitig, 4-farbig
gültig bis 31. August 2009
25,-€ zzgl. MwSt.

Fragen Sie Ihr persönliches
Sommer-Angebot unter
0 78 21 - 95 50 01 an!

Broschüren

Visitenkarten

Flyer

Geschäftsdrucksachen

Mailings

Mitteilungsblätter
Briefbogen

Farb- und S/W-Drucke in Top-Qualität
auf Papier 90g bis 250g

Konfektionieren

Schutzlaminieren

Falzen

Bindungssysteme

VERLAG TECHNISCHE DOKUMENTATION GMBH

Heerstr. 52 · 77933 Lahr · Tel. 0 78 21 - 95 50 01

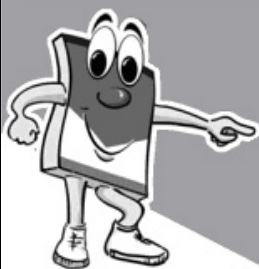
Fax 0 78 21 - 95 50 02 · E-Mail: info@v-t-d.de · www.v-t-d.de



Betriebsurlaub

**Auch wir brauchen ein wenig
Erholung.**

**Deshalb haben wir vom 24. August
bis 29. August 2009 geschlossen.**



**Urlaub
24.-29.08.**



WIR TUN ALLES FÜR IHR AUTO

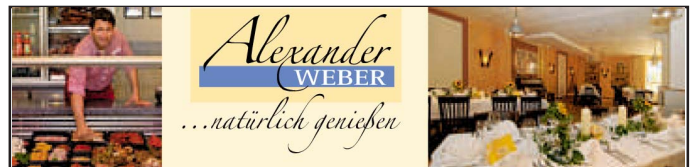
Bosch Car Service Singler

Hauptstraße 1a

77978 Schuttertal

Tel.: 07826/1401

www.auto-singler.de



Angebot der Woche vom 20.08. – 26.08.09

Metzgerei • Partyservice

...natürlich preiswert genießen

saftige Schweinekotelett 100 g -,65

leckere Schaschlikspieße 100 g -,88

mit Speck, Gurke, Paprika und Zwiebel

unser Wochenknüller:

knackfrische Wienerle Paar -,90

und 6 Paar Wienerle für knackige 5,-

unser original Metzger-Hinterschinken 100 g 1,28

Dosenaktion 5 + 1:

Bei 5 Würstdosen gleicher Größe
gibt's eine gratis dazu

Russisch Ei 100 g -,88

lecker & deftig

Gouda 45 % Fett i. Tr. 100 g -,88

Brunch-Termine
in der

"Alten Fabrik"

13. September 2009

27. September 2009

11. Oktober 2009

25. Oktober 2009

01. November 2009

Wir freuen uns über
Ihre Voranmeldung
unter

0 78 23 / 9 60 50-22.

Unser Wochenmenü-
plan liegt für Sie im
Geschäft aus.

Hauptgeschäft Seelbach, Tel. 07823 / 96050-0
Filiale Penny Markt Reichenbach

Tel. 07823/96050-0 • Fax 07823/96050-24 • www.metzgerei-partyservice.de